

COMBINED DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY

As below named inventor, I hereby declare that

This declaration is of the following type:

- ☒ original ☐ design ☐ supplemental  
☐ national stage of PCT  
☐ divisional ☐ continuation ☐ continuation-in-part

My residence, post office address, and citizenship are as stated below next to my name. I believe I am the original, first, and sole inventor (*if only one name is listed below*) or an original, first, and joint inventor (*if plural names are listed below*) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

TRANSLATING DOOR WITH DISENGAGEABLE SEALS

the specification of which:

- ☐ is attached hereto.  
☒ was filed on September 10, 1999 as Serial No. 09/394,796, and was amended on \_\_\_\_\_ (*if applicable*).  
☐ was filed on \_\_\_\_\_ by Express Mail No. \_\_\_\_\_, as *Serial No. not known yet*, and was amended on \_\_\_\_\_ (*if applicable*).  
☐ was described and claimed in PCT International Application No. \_\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_ and as amended under PCT Article 19 on \_\_\_\_\_ (*if any*).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or of any PCT international application(s) designating at least one country other than the United States of America listed below and have also identified below any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or any PCT international application(s) designated at least one country other than the United States of America filed by me on the same subject matter having a filing date before that of the application(s) of which priority is claimed.

COUNTRY	APPLICATION	DATE OF FILING (day, month, year)	PRIORITY CLAIMED UNDER 37 USC 119		
			YES		NO
			YES		NO
			YES		NO

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) or PCT international application(s) designating the United States of American that is/are listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in that/those prior application(s) in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application(s) and the national or PCT international filing date of this application.

PRIOR U.S. APPLICATIONS OR PCT INTERNATIONAL APPLICATIONS DESIGNATING THE U.S. FOR BENEFIT UNDER 35 USC 120				
U.S. APPLICATIONS		Status (check one)		
U.S. APPLICATIONS	U.S. FILING DATE	PATENTED	PENDING	ABANDONED
1. 0 /				
2. 0 /				
3. 0 /				

PCT APPLICATIONS DESIGNATING THE U.S.			Status (check one)		
PCT APPLICATION No.	PCT FILING DATE	U.S. SERIAL NOS. ASSIGNED (if any)			
4.					
5.					
6.					

DETAILS OF FOREIGN APPLICATION FROM WHICH PRIORITY CLAIMED UNDER 35 USC 119 FOR ABOVE LISTED U.S./PCT APPLICATIONS				
ABOVE APPLN. NO.	COUNTRY	APPLICATION NO.	DATE OF FILING (day,month,yr)	DATE OF ISSUE (day,month,yr)
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				

As a named inventor, I hereby appoint Matthew C. McNeill, Reg. No. 35,281 and James A. Flight, Reg. No. 37,622, as my agent and/or attorney to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

I further direct that correspondence concerning this application be directed to:

James A. Flight  
Marshall, O'Toole, Gerstein, Murray & Borun  
6300 Sears Tower  
233 South Wacker Drive  
Chicago, IL 60606-6402

Telephone: (312) 474-6300

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Full name of sole or first inventor: Rodney Kern

Inventor's signature Rodney J. Kern

Date 10/10/99 Country of Citizenship: U.S.A.

Residence: 826 Harlan St., Dubuque, IA 52001

Post Office Address: Same

Full name of second joint inventor, if any: Dave Leppert

Inventor's signature Dave Leppert

Date 10-18-99 Country of Citizenship: U.S.A.

Residence: 15615 Washington Mill Road, Zwingle, IA 52084

Post Office Address: Same

Full name of third joint inventor, if any: Peter Schulte

Inventor's signature Peter S. Schulte

Date 10-18-99 Country of Citizenship: U.S.A.

Residence: 10 Truman Drive, East Dubuque, IL 61025

Post Office Address: Same

Full name of fourth joint inventor, if any: James Schwingle

Inventor's signature James Schwingle

Date 10-18-99 Country of Citizenship: U.S.A.

Residence: 512 South Main Street, Cuba City, WI 53807

Post Office Address: Same

Full name of **fifth joint inventor**, if any: Dean Shanahan

Inventor's signature Dean Shanahan

Date 10/19/99 Country of Citizenship: U.S.A.

Residence: 3408 Daniels, Dubuque, IA 52002

Post Office Address: Same